KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2018/163

af 1. februar 2018

om at gøre importen af nye og regummierede dæk til busser og lastbiler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til genstand for registrering

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([1]) (»antidumpinggrundforordningen«), særlig artikel 14, stk. 5,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([2]) (»antisubsidiegrundforordningen«), særlig artikel 24, stk. 5,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 11. august 2017 offentliggjorde Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ([3]) (»AD-indledningsmeddelelsen«) om indledning af en antidumpingprocedure (»antidumpingproceduren«) vedrørende importen til Unionen af nye og regummierede dæk til busser og lastbiler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) som følge af en klage, indgivet den 30. juni 2017 af koalitionen mod unfair import af dæk (»klageren«) på vegne af producenter, der tegnede sig for mere end 45 % af den samlede EU-produktion af nye og regummierede dæk til busser og lastbiler.

(2) Den 14. oktober 2017 offentliggjorde Europa-Kommissionen en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ([4]) (»AS-indledningsmeddelelsen«) om indledning af en antisubsidieprocedure (»antisubsidieproceduren«) vedrørende importen til Unionen af nye og regummierede dæk til busser og lastbiler med oprindelse i Kina som følge af en klage, indgivet den 31. august 2017 af klageren på vegne af producenter, der tegnede sig for mere end 45 % af den samlede EU-produktion af nye og regummierede dæk til busser og lastbiler.

1. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

(3) Den vare, der er genstand for registrering (»den pågældende vare«) i begge procedurer, er nye og regummierede dæk til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Kina, i øjeblikket henhørende under KN-kode 4011 20 90 og ex 4012 12 00. KN-koderne angives kun til orientering.

2. ANMODNING

(4) Klageren indgav anmodninger om registrering i henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 14, stk. 5, og antisubsidiegrundforordningens artikel 24, stk. 5, henholdsvis den 19. august 2017 og den 5. oktober 2017. Klageren anmodede om, at importen af den pågældende vare gøres til genstand for registrering, således at der senere kan anvendes foranstaltninger mod denne import fra datoen for en sådan registrering.

3. BEGRUNDELSE FOR REGISTRERING

(5) I henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 14, stk. 5, og antisubsidiegrundforordningens artikel 24, stk. 5, kan Kommissionen pålægge toldmyndighederne at tage de nødvendige skridt til at registrere importen, således at der senere kan anvendes foranstaltninger over for denne import fra datoen for en sådan registrering. Importen kan gøres til genstand for registrering efter anmodning fra EU-erhvervsgrenen, hvis anmodningen herom indeholder tilstrækkelige beviser til at begrunde en sådan foranstaltning.

([1]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.
([2]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 55.
([3]) EUT C 264 af 11.8.2017, s. 14.
([4]) EUT C 346 af 14.10.2017, s. 9.

(6) Ifølge klageren er registreringen berettiget, eftersom den pågældende vare dumpes og subsidieres. Som følge af lavprisimporten er der opstået væsentlig skade for EU-erhvervsgrenen, som er vanskelig at afhjælpe.

(7) Kommissionen analyserede anmodningen i lyset af antidumpinggrundforordningens artikel 10, stk. 4, og antisubsidiegrundforordningens artikel 16, stk. 4.

(8) Vedrørende anmodningens dumpingaspekt undersøgte Kommissionen, om importørerne havde kendskab til eller burde have haft kendskab til omfanget af denne dumping og til den påståede eller konstaterede skade. Kommissionen undersøgte også, hvorvidt der var en yderligere betydelig stigning i importen, som på baggrund af tidspunktet for den og omfanget af den samt andre omstændigheder i alvorlig grad vil kunne underminere den afhjælpende virkning af den endelige antidumpingtold, der skal anvendes.

(9) Vedrørende anmodningens subsidieaspekt undersøgte Kommissionen, om der for den pågældende subsidierede vare er kritiske omstændigheder, under hvilke skade, der vanskeligt kan afhjælpes, forårsages af en omfattende import — inden for et forholdsvis kort tidsrum — af en vare, der drager fordel af udligningsberettigede subsidier, samt om det anses for påkrævet at pålægge denne import en udligningstold med tilbagevirkende kraft for at hindre, at der på ny vil blive forvoldt en sådan skade.

3.1. **Importørernes kendskab til dumpingen, omfanget heraf og den påståede skade**

(10) For så vidt angår dumping har Kommissionen tilstrækkelige beviser for, at den pågældende vare importeres fra Kina til dumpingpriser. Klageren fremlagde navnlig dokumentation for den normale værdi baseret på de samlede produktionsomkostninger plus et rimeligt beløb til salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste med USA som referenceland.

(11) Beviserne for dumping er baseret på en sammenligning af den således fastsatte normale værdi og eksportprisen ab fabrik for den pågældende vare ved salg til eksport til Unionen. Overordnet set og i betragtning af omfanget af de påståede dumpingmargener på mindst 74 % er der på nuværende tidspunkt tilstrækkelige beviser for, at eksportørerne foretager dumping. Klageren fremlagde også tilstrækkelige beviser for påstået skade.

(12) Denne information var indeholdt i meddelelsen om indledning af denne procedure den 11. august 2017. Gennem offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* er meddelelsen et offentligt dokument, der er tilgængeligt for alle importører. Kommissionen fandt derfor, at importørerne var bekendt med eller burde have været bekendt med den påståede dumpingpraksis, omfanget heraf og den påståede skade senest på det pågældende tidspunkt. Kommissionen konkluderede derfor, at det første kriterium for registrering er opfyldt, hvad angår anmodningens dumpingaspekt.

3.2. **Yderligere betydelig stigning i importen**

(13) Importmængden for den pågældende vare steg med 14,3 % i perioden april-september 2017, sammenlignet med importmængden i samme periode i 2016. I overensstemmelse med nylige konstateringer i andre undersøgelser ([1]) fandt Kommissionen, at denne stigning i importen var betydelig.

(14) Kommissionen konkluderede derfor, at det andet kriterium for registrering også er opfyldt, hvad angår anmodningens dumpingaspekt.

3.3. **Andre forhold**

(15) Klageren havde også fremlagt tilstrækkelige beviser for den faldende tendens i importsalgspriserne i klagen og i anmodningen om registrering. Ifølge offentligt tilgængelige statistikker fra Eurostat var enhedsværdien for importen fra Kina 38 % lavere i perioden april-september 2017 end import med anden oprindelse. Dette er kritisk lavt for en prisfølsom erhvervsgren som dækbranchen.

([1]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2325 af 11. december 2015 om at gøre importen af visse koldvalsede flade produkter af stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Den Russiske Føderation til genstand for registrering (EUT L 328 af 12.12.2015, s. 104) betragtning 9 (en stigning på 24 %), Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1357 af 9. august 2016 om at gøre importen af visse tykke plader af ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina til genstand for registrering (EUT L 215 af 10.8.2016, s. 23) betragtning 7 (en stigning på 15 %).

(16) I lyset af tidspunktet vil omfanget af dumpingimporten samt andre forhold (såsom faldet i EU-erhvervsgrenens salg, omsætning, beskæftigelse og fortjeneste primært i det lavere markedssegment) sandsynligvis underminere den afhjælpende virkning af en endelig antidumpingtold i alvorlig grad, medmindre en sådan told bliver anvendt med tilbagevirkende kraft. I lyset af indledningen af denne procedure er det endvidere rimeligt at antage, at importen af den pågældende vare vil kunne stige yderligere forud for vedtagelsen af eventuelle midlertidige foranstaltninger, og at importører hurtigt kunne opbygge lagerbeholdninger.

(17) Under disse omstændigheder konkluderede Kommissionen, at det tredje kriterium for registrering også er opfyldt, hvad angår anmodningens dumpingaspekt.

3.4. **Skade, der vanskeligt kan afhjælpes, er forårsaget af en omfattende import af en subsidieret vare inden for et forholdsvis kort tidsrum**

(18) For så vidt angår subsidiering, har Kommissionen tilstrækkelige beviser for, at importen af den pågældende vare fra Kina subsidieres. Den påståede subsidieringspraksis består navnlig af direkte overførsler af midler eller mulige direkte overførsler af midler eller forpligtelser, indtægter, som staten giver afkald på, eller som ikke opkræves, og statslig levering af varer eller tjenesteydelser mod utilstrækkeligt vederlag. Dette omfatter for eksempel bevis for eksistensen af forskellige tilskud, præferencelån og målrettede kreditter fra statsejede banker og private banker, eksportkreditter og eksportgarantier og forsikringer, statslig tilvejebringelse af jord, energi, vand og råmaterialer til produktion af den pågældende vare, og indkomstskattenedsættelser eller -fritagelser, nedsættelse af importtold og momsfritagelser eller -nedsættelser.

(19) Det hævdes, at disse foranstaltninger udgør subsidier, eftersom de omfatter et finansielt bidrag fra regeringen i Folkerepublikken Kina eller andre regionale og lokale myndigheder (herunder offentlige organer), hvorved de eksporterende producenter af den pågældende vare opnår en fordel. Det hævdes, at ordningerne er betingede af eksportresultater og/eller anvendelse af indenlandske varer frem for importerede varer og/eller er begrænset til visse sektorer og/eller virksomhedstyper og/eller steder, og at de derfor er specifikke og udligningsberettigede.

(20) De beviser, der er til rådighed på nuværende tidspunkt, indikerer derfor, at eksporten af den pågældende vare er begunstiget ved udligningsberettigede subsidier.

(21) Endvidere har Kommissionen tilstrækkelige beviser for, at eksportørernes dumping- og subsidieringspraksis forvolder væsentlig skade for EU-erhvervsgrenen. I klagen og i de efterfølgende redegørelser vedrørende anmodningerne om registrering viser dokumentationen vedrørende pris og mængde for importen, at der var en meget stor stigning i importen i absolutte tal og målt i markedsandel i perioden fra 2013 til 2016. De tilgængelige beviser viser specifikt, at kinesiske eksportører næsten har fordoblet mængden af den pågældende vare, der importeres til Unionen, fra 2,3 til 4,4 millioner enheder (en stigning på 2,1 millioner enheder), hvilket resulterede i en markant stigning i markedsandelen fra 13,2 % til 20,9 %. Mængde og priser for den pågældende vare har haft en negativ indvirkning på salgsmængderne, på prisniveauet på EU-markedet og på EU-erhvervsgrenens markedsandel. Dette har resulteret i betydelige negative følgevirkninger for erhvervsgrenens samlede resultater og EU-erhvervsgrenens finansielle situation. Beviserne vedrørende skadesfaktorerne i antidumpinggrundforordningens artikel 3, stk. 5, og i antisubsidiegrundforordningens artikel 8, stk. 4, består af data, der er indeholdt i klagerne og de efterfølgende redegørelser vedrørende registrering, understøttet af offentligt tilgængelige data fra Eurostat.

(22) Desuden foretog Kommissionen på dette stadie en vurdering af, om den forvoldte skade var vanskelig at afhjælpe. Når først EU-erhvervsgrenens kunder bliver vant til de betydeligt lavere priser fra de kinesiske konkurrenter, er det ikke sandsynligt, at de vil acceptere EU-erhvervsgrenens højere priser, selv hvis Kommissionen — hypotetisk set — fremover indførte udligningsforanstaltninger uden tilbagevirkende kraft. Denne trussel om permanent tab af markedsandel eller reduceret indtægt udgør en skade, der vanskeligt kan afhjælpes. Derudover kan EU-erhvervsgrenens regummieringsbranche blive ikkebæredygtig og svær at genetablere, hvis dens base er blevet udhulet af den fortsatte lavprisimport af nye dæk fra Kina.

3.5. **Hindring af fornyet skade**

(23) I lyset af oplysningerne i betragtning 21 og overvejelserne i betragtning 22 fandt Kommissionen det nødvendigt at forberede den mulige indførelse af foranstaltninger med tilbagevirkende kraft ved at indføre registrering med henblik på at hindre fornyelse af denne skade.

4. **PROCEDURE**

(24) Kommissionen har derfor konkluderet, at der er tilstrækkelige beviser til at berettige registreringen af importen af den pågældende vare i henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 14, stk. 5, og antisubsidiegrundforordningens artikel 24, stk. 5.

(25) Alle interesserede parter opfordres til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og fremlægge dokumentation herfor. Kommissionen kan desuden høre interesserede parter, hvis de anmoder skriftligt herom og kan godtgøre, at der foreligger særlige grunde til, at de bør høres.

5. **REGISTRERING**

(26) I henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 14, stk. 5, og antisubsidiegrundforordningens artikel 24, stk. 5, bør importen af den pågældende vare gøres til genstand for registrering for at sikre, at hvis undersøgelsen skulle føre til indførelse af antidumping- og/eller udligningstold, kan denne told, hvis de nødvendige betingelser er opfyldt, opkræves med tilbagevirkende kraft på den registrerede import i overensstemmelse med gældende retlige bestemmelser.

(27) Enhver fremtidig forpligtelse udspringer af resultaterne af henholdsvis antidumping- og antisubsidieundersøgelsen.

(28) I de påstande i klagen, hvori der anmodes om indledning af en antidumpingundersøgelse, antages der at være tale om en gennemsnitlig dumpingmargen på 74 %-152 % og en gennemsnitlig målprisunderbudsmargen på 26 %-37 % for den pågældende vare. Beløbet for den mulige fremtidige betalingsforpligtelse er fastsat til målprisunderbuddet vurderet på grundlag af klagen, nemlig 26 %-37 % værditold på cif-importværdien af den pågældende vare.

(29) På dette stadie i undersøgelsen er det ikke endnu muligt at anslå størrelsen af subsidieringen. I de påstande i klagen, hvori der anmodes om indledning af en antisubsidieundersøgelse, antages der at være tale om en underbudsmargen på 26 %-37 % for den pågældende vare. Beløbet for den mulige fremtidige betalingsforpligtelse er fastsat til målprisunderbuddet vurderet på grundlag af antisubsidieklagen, nemlig 26 %-37 % i værditold på cif-importværdien af den pågældende vare.

6. **BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER**

(30) Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne registrering, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger ([1]) —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. I medfør af artikel 14, stk. 5, i forordning (EU) 2016/1036 og artikel 24, stk. 5, i forordning (EU) 2016/1037 pålægges det hermed toldmyndighederne at tage de nødvendige skridt til registrering af importen til Unionen af nye og regummierede dæk til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, i øjeblikket henhørende under KN-kode 4011 20 90 og ex 4012 12 00 (Taric-kode 4012 12 00 10), og med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

2. Registreringen ophører ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttrædelse.

3. Alle interesserede parter opfordres til skriftligt at give deres synspunkter til kende, fremlægge beviser eller anmode om at blive hørt senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

([1]) EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. februar 2018.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand